

GV 4440 Voll-H- mit GS 9000 879 971 (9312)

- de** Montageanleitung
*) über Kundendienst erhältlich
- en** Installation instructions
*) Available from customer service
- fr** Notice de montage
*) Disponible par le biais du service après-vente
- nl** Montagevoorschrift
*) Tegen meerprijs bij de Servicedienst verkrijgbaar
- it** Istruzioni per il montaggio
*) Disponibile presso il servizio assistenza clienti
- el** Οδηγίες τοποθέτησης
*) Διατίθεται από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών
- es** Instrucciones de montaje *) Se puede adquirir a través del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca
- pt** Instruções de montagem
*) Pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos
- sv** Monteringsanvisning
*) kan fås via Service
- no** Monteringsanvisning
*) fåes hos kundeservice
- fi** Asennusohje
*) Saatavissa huoltopalvelusta
- da** Monteringsvejledning
*) Kan købes hos serviceafdelingen
- tr** Montaj klavuzu
*) Yetkili servis Üzerinden alınabilir
- ru** Инструкция по монтажу
*) Можно получить в сервисном центре
- cs** Montážní návod
*) K dispozici přes servisní službu
- pl** Instrukcja montażu
*) Do uzyskania w punkcie serwisowym
- hu** Szerelési utasítás
*) A vevőszolgálaton keresztül kapható:
- hr** Uputa za montažu
*) može dobiti kod službe održavanja
- uk** Упутство за монтажу
*) се добива преку службата за купувачи
- sl** Navodilo za montažo
*) Lahko nabavite v servisni službi
- lt** Uputstvo za montažu
*) Može se nabaviti preko servisne službe
- et** Monteerimisjuhend
*) Klüpsige klienditeeninduselt
- lv** Montavimo instrukcija
*) Ja galima gauti klientų aptarnavimo servise
- lv** Montāžas pamācība
*) Var saņemt servisa dienestā
- sk** Návod na montáž
*) Dostanete v službe zákazníkom
- sq** Udhëzues për montim
*) Sigurohet nëpërmjet servisit
- bs** Uputa za montažu
*) Može se dobiti preko servisne službe
- ra** از فروش خدمات پس از فروش تهیه فرمائید
- ar** تعليمات التركيب
*) يمكن طلبها من مراكز خدمة العملاء
- ko** 설치 설명서
*) 고객센터 센터에서 구입 가능
- zh** 安装说明书
*) 可向售后服务站索取。
- uk** Інструкція з монтажу
*) Можна отримати через сервісну службу
- ro** Instrucțiune de montaj
*) obținabilă la serviciul pentru clienți
- id** Instruksi Pemasangan
*) bisa didapatkan melalui Customer Service
- kk** Іске қосу туралы нұсқаулар! *) Сервис қызмет көрсету орталығында алуына жатады

1

2a

2b

*) Mat.-Nr. 622456

3

4

SW 13

5

Torx T 20

6

Torx T 20

7

23

8

Torx T 20

*) Mat.-Nr. 612653

GB

max. 1,1 m

9

Scheibe entfernen / remove disc / enlever le disque / Eliminar Disco

min. 18 mm

max. 10 Nm

29

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen. / Check for leaks after one wash cycle. / Vérifiez l'étanchéité après un lavage. / Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

26

27

28

26,4 mm (G 3/4") / 20,9 mm (G 1/2")

min. 10 mm

0,05 - 1 MPa (0,5 - 10 bar) / max. 60°C

*) Mat.-Nr. 657927

max. 4 m

2 m

2,2 m

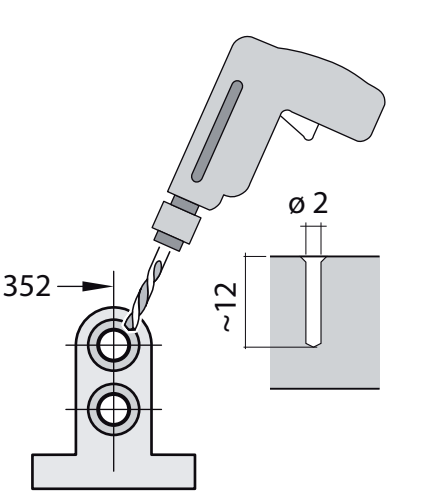
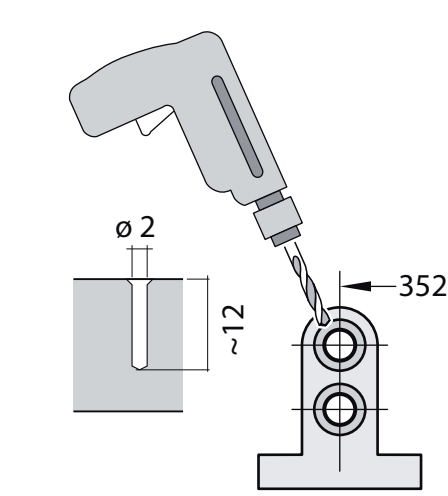
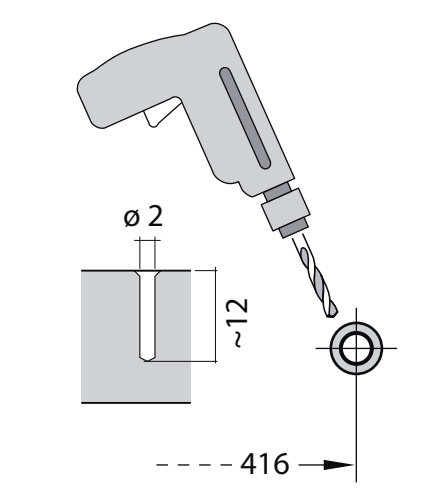
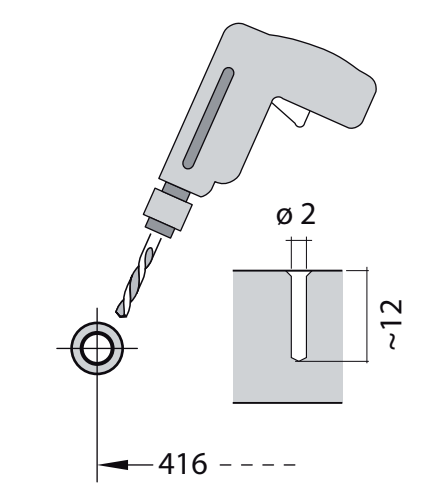
*) Mat.-Nr. 350564

3 m

*) Mat.-Nr. 644533

3 m

*) Mat.-Nr. 644534





1

- 1 1.75 m
- 2 ϕ 4x13 \uparrow
- 3
- 4
- 5 ϕ 4x13 \downarrow
- 6 ϕ 4x42 \downarrow
- 7
- 8 ϕ 4x42 \downarrow
- 9a
- 9b ϕ 4x36 \downarrow
- 10
- 11

1 **click** 2

3 4 5 6 7 8 9 10 11

2a **2b**

3 nicht einklemmen
do not pinch
ne pas coincier
No doblar

*) Mat.-Nr. 622456

450 (max. 458)

6 7

4 **5**

verspannen
brace
calar verticalment
Enrasar

0-60 mm

SW 13

max. 725
444

10 11

6

12 13 14 15 16 17 18 19 20

2.5 - 7.5 kg

12 13 14 15 16 17 18 19 20

7

max. 1.2 mm

21 22 23 24 25

8

26

*) Mat.-Nr. 612653

9 **10**

Scheibe entfernen
remove disc
enlever le disque
Eliminar Disco

min. ϕ 18 mm

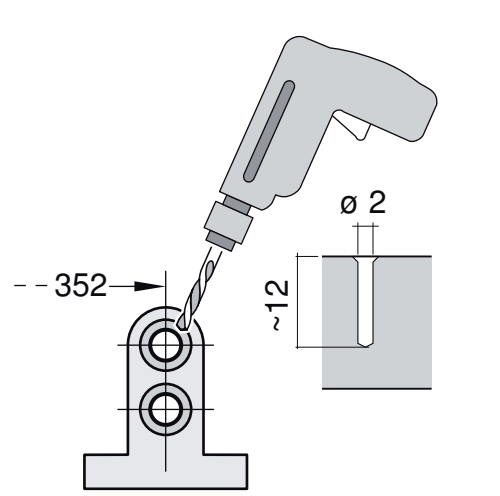
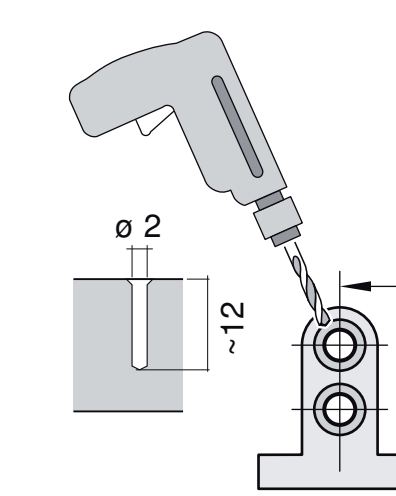
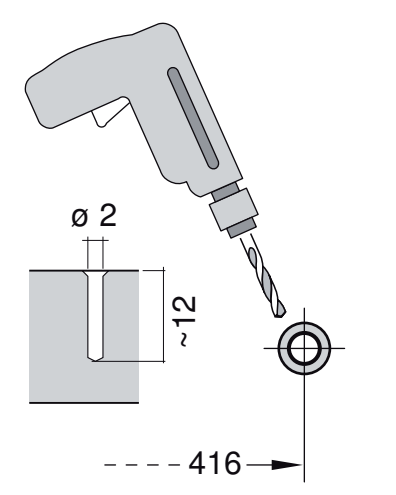
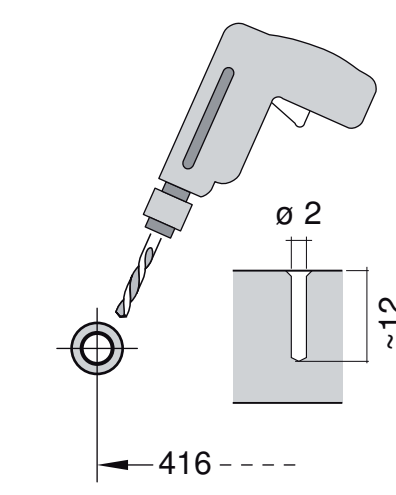
max. 10 Nm

10 l / min

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.
Check for leaks after one wash cycle.
Vérifiez l'étanchéité après un lavage.
Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

*) Mat.-Nr. 657927

32



6A

1 2 3 4

5A

max. 725
444

10 11

12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

2.5 - 7.5 kg

22 23 24 25

26

7 8 9 10